Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	NCE
CLUB 2	MJ Esta Tigers Sharks	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	01.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	18:30	End / Ende / Fin / Fine	20:17
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC101		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	32

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3154	RENOUT Gael	
Official scorer / Marqueur	1571	BERCHIER Gael	
Referee 1 / Arbitre 1	1068	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	1668	KOLB Patrice	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	20	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
16	C	FEHLMANN Thibault				21092
88	A	RICHARDS Fabian				18117
37	G	PIWONSKI Charly	X	X		18115
48	G	JAQUENOUD Louis			X	21029
38		BERSIER Jules				23065
2		THURLER Soren				19045
64		SCHMIDHÄUSLER Clément				21085
91		SCHMIDHÄUSLER Valentin				21023
19		SANSONNENS Nathan				19026
9		THURLER Ilhan				16844
84		REY Nelson				22017
20		ROBERT Nathaël				17088
77		JAQUENOUD Roger				21030

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	BRUGGER Julien		16796

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:20	16	91	1				
01:00	2	19	2				
01:52	20	2	3				
12:15	20	9	4				
23:02	19	2	5				
23:40	20	16	6				
27:48	91	16	7				
30:58	16		8				
31:25	16		9				
35:48	9		10				
36:40	88	9	11				
39:20	88	91	12				
42:38	20	16	13				
46:31	20		14				
49:01	20	88	15				
54:23	2		16				
56:12	88		17				
57:31	9	20	18				
57:36	88		19				
59:46	2	19	20	TOTAL			20

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
49:20	88	2	51:20	A
57:05	64	2	59:05	H

TOTAL: 4 min

2 MJ Esta Tigers Sharks

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
78	C	KOLLY Evan				3974
	A					
31	G	SCHLEGEL Luca	X	X		19068
17	G	VESY Carlo		X	X	19057
98		CURRAT Noé				16821
71		LIECHTI Axel				17058
12		CANTIN Jérôme				20044
86		MARMY Robin				17064
32		SCHWEIZER Enzo				17183
43		SCHOEPFER Noé				17156
44		COLLET Nathan				19087
11		BULLIARD Yannick				18119
63		ZOGG Jérémy				20003

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	SOUSA Yvan		3586

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:16	78		1				
10:35	98	71	2				
35:39	12	78	3				
39:54	78		4				
48:19	11		5				
				TOTAL			5

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
18:48	78	2	20:48	H
32:46	71	2	34:46	H
36:10	11	2	36:40	A
46:31		2	46:31	H
51:29	43	2	53:29	E

TOTAL: 10 min